

國立清華大學研究生更換論文指導教授申請書

NTHU Graduate Student Application Form for Changing Thesis/Dissertation Advisor

姓名 Name		學號 Student ID	
系、所、學位 學程 Dept./Inst./Prog.		<input type="checkbox"/> 碩士班 Master's program <input type="checkbox"/> 博士班 Doctoral program	申請日期 Application date
因故需更換指導教授，敬陳原指導教授及新指導教授核示。Due to personal reasons, graduate student would like to change the thesis/dissertation advisor and respectfully submits this form for approval to both the original and the new advisor.			
原指導教授(甲方)及研究生(乙方)The original thesis/dissertation advisor (Party A) and graduate student (Party B)			
<input type="checkbox"/> 同意乙方更換指導教授。Agree to Party B changing the thesis/dissertation advisor. <input type="checkbox"/> 不同意乙方更換指導教授。Do not agree to Party B changing the thesis/dissertation advisor.原因 Reasons : _____			
▶ 甲乙雙方已就下列事項達成共識：Both Party A and Party B have reached a consensus on the following matters:			
<input type="checkbox"/> 同意乙方得使用在甲方指導下之研究成果當作未來乙方學位論文之主體。Agree to Party B using the research results under Party A's guidance as the main content of Party B's future thesis/dissertation. <input type="checkbox"/> 不同意乙方使用在甲方指導下之研究成果當作未來乙方學位論文之主體。Do not agree to Party B using the research results under Party A's guidance as the main content of Party B's future thesis/dissertation. <input type="checkbox"/> 同意雙方對原研究成果皆具發表權。Agree to both parties having the right to publish the original research results. <input type="checkbox"/> 同意僅甲方對原研究成果具發表權。Agree to only Party A having the right to publish the original research results. <input type="checkbox"/> 同意僅乙方對原研究成果具發表權。Agree to only Party B having the right to publish the original research results. <input type="checkbox"/> 尚未有研究成果。No research results yet. <input type="checkbox"/> 其它 Others : _____			
簽章 Signature：甲方(Party A) _____，日期 Date：_____			
乙方(Party B) _____，日期 Date：_____			
新指導教授(丙方)及研究生(乙方) The new thesis/dissertation advisor (Party C) and graduate student (Party B)			
<input type="checkbox"/> 同意擔任乙方新指導教授。Agree to serve as Party B's new thesis/dissertation advisor. <input type="checkbox"/> 不同意擔任乙方新指導教授。Do not agree to serve as Party B's new thesis/dissertation advisor.原因 Reasons : _____			
簽章 Signature：丙方(Party C) _____，日期 Date：_____			
乙方(Party B) _____，日期 Date：_____			

備註：各系、所、學位學程可視實際需要自行調整表內文字及樣式，本表應一式四份，由甲、乙、丙三方及系、所、學位學程各執一份。

Notes: The Dept./Inst./Prog. may adjust the wording and format of this form as needed. This form shall be made in four copies, with one copy retained respectively by Party A, Party B, Party C, and the Dept./Inst./Prog.

所長 Director (簽章 Signature) : _____，日期 Date : _____